

Christian Fandrych  
Maria Thurmair

# **Textsorten im Deutschen**

Linguistische Analysen  
aus sprachdidaktischer Sicht

**STAUFFENBURG  
VERLAG**

<b>Vorwort</b> .....	<b>11</b>
<b>I. Konzeption und Ansatz der vorliegenden Studie</b> .....	<b>13</b>
I.1 Zum Forschungsstand in der Textlinguistik .....	13
I.2 Zentrale Dimensionen der Text(sorten)linguistik.....	15
I.2.1 Der Begriff Textsorte.....	15
I.2.2 Beschreibungsdimensionen einer Textsortenanalyse .....	17
I.2.2.1 Kommunikationssituation.....	17
I.2.2.2 Textfunktion .....	19
I.2.2.3 Thema, Textstruktur und sprachliche Ausgestaltung .....	20
I.3 Textsortenauswahl, Korpus, Methodisches Vorgehen .....	22
I.3.1 Textsortenauswahl und Textkorpora .....	22
I.3.2 Zur Abgrenzung und Struktur von Textsorten .....	25
I.3.3 Textfunktionen.....	29
I.3.4 Methodisches Vorgehen bei der Analyse der Textsorten .....	33
<b>II. Textsortenanalysen</b> .....	<b>35</b>
<b>1. Vorstellungstexte: Zur Person</b> .....	<b>36</b>
1.1 Kommunikationssituation und Textfunktion .....	37
1.2 Textstruktur .....	39
1.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	41
1.3.1 Werbung für sich selbst? Rhetorische Strategien .....	41
1.3.2 Möglichkeiten der Referenz.....	42
1.3.3 Text- und Informationsgliederung .....	43
1.3.3.1 Adverbiale.....	43
1.3.3.2 Thematische Struktur: Hervorhebung von Informationen.....	44
1.3.3.3 Verkürzungen und Kondensierungen .....	45
1.4 Ein Sonderfall: die diskursive Erarbeitung einer Vorstellung .....	45
1.4.1 Spezifische Kommunikationssituation und Textfunktion.....	46
1.4.2 Strukturelle Aspekte.....	47
1.4.3 Problematische Stellen im Diskurs .....	48
1.4.4 Spezifische sprachliche Merkmale: Fragen .....	50
1.5 Ausblick: Vorstellungstexte – eine Textsorte im Wandel .....	51
<b>2. ... sicher eine der schönsten Städte Mexikos: Reiseführer</b> .....	<b>52</b>
2.1 Kommunikationssituation und Textfunktionen .....	53
2.2 Textstruktur .....	55
2.2.1 Reiseführer-Subtexte.....	55
2.2.1.1 Orientierungstexte .....	55
2.2.1.2 Besichtigungstexte .....	58
2.2.1.3 Hintergrundtexte .....	62
2.2.1.4 Ratgebertexte .....	63
2.2.2 Textarchitektur .....	64
2.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	67
2.3.1 Attribute und Appositionen.....	67
2.3.1.1 Adjektivattribute .....	67
2.3.1.2 Erweiterte pränukeare Attribute und postnukeare Attribute.....	68
2.3.1.3 Superlative und andere Mittel der Augmentation .....	69
2.3.2 Prädikativkonstruktionen .....	70

2.3.3 Lokal- und Direktionaladverbiale .....	70
2.3.3.1 Objektive Beschreibungen .....	70
2.3.3.2 Perspektivierungen .....	72
<b>3. Was sehen Sie denn? Audioguides.....</b>	<b>73</b>
3.1 Kommunikationssituation .....	73
3.1.1 Audioguides als Texte der Kunstkommunikation.....	73
3.1.2 Rezeptionssituation .....	74
3.1.3 Rezeption von Hörtexten allgemein und speziell von Audioguides .....	74
3.2 Textfunktion.....	76
3.3 Textstruktur.....	76
3.3.1 Bildbeschreibung .....	79
3.3.2 Kunsthistorische Information.....	82
3.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	83
3.4.1 Adressatenbezug: Pronomen <i>wir</i> .....	83
3.4.2 Adressatenbezug: Fragen .....	84
3.4.3 Räumliche Orientierung.....	84
3.4.4 Negation .....	85
3.4.5 Attribute .....	86
3.4.6 Fachsprachliche Charakteristika .....	86
3.4.7 Kennzeichen der Mündlichkeit .....	87
<b>4. Lexikonartikel, oder: <i>Wahrheit, die Übereinstimmung der Erkenntnis mit ihrem Gegenstand</i>.....</b>	<b>89</b>
4.1 Kommunikationssituation und Textfunktionen .....	91
4.2 Textarchitektur: Das Zusammenspiel von Lexikonartikeln.....	93
4.3 Textstruktur des Lexikonartikels .....	94
4.3.1 Stichwort und Allgemeine Charakterisierung.....	96
4.3.1.1 Allgemeine Charakterisierung anhand von Einordnung und Unterscheidungsmerkmal .....	97
4.3.1.2 Weitere Arten der Allgemeinen Charakterisierung .....	97
4.3.2 Darstellung weiterer Wissens Elemente .....	101
4.4 Exkurs: Das <i>Aktuelle Lexikon</i> und <i>Wikipedia</i> .....	104
4.4.1 <i>Aktuelles Lexikon</i> .....	104
4.4.2 <i>Wikipedia</i> .....	106
4.5 Sprachliche Merkmale .....	108
4.5.1 Formen der nominalen Verdichtung .....	108
4.5.1.1 (Erweiterte) prä nukleare Attribute .....	110
4.5.1.2 Post nukleare Attribute .....	111
4.5.2 Passiv .....	112
<b>5. Endlich mal ein ausgewogener Artikel: Leserbriefe.....</b>	<b>114</b>
5.1 Kommunikationssituation und Textfunktion .....	115
5.2 Textstruktur.....	118
5.2.1 Themenbezug .....	120
5.2.2 Entfaltung des Standpunkts.....	122
5.2.3 Fazit.....	122
5.2.4 Argumentationsstrategien .....	123
5.2.4.1 Eigene Erfahrung als Verallgemeinerungsmodell .....	123

5.2.4.2 Exemplarische textlinguistische Analyse .....	125
5.2.4.3 Weitere Strategien der Argumentation (Auswahl) .....	128
5.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	130
5.3.1 Verallgemeinerungsstrategien.....	130
5.3.1.1 Pronomina .....	130
5.3.1.2 Explizite Nennung der sozialen Rolle.....	131
5.3.1.3 Generalisierende Nominalphrasen .....	131
5.3.1.4 Passiv und Passiversatzformen .....	131
5.3.2 Konnektoren.....	132
5.3.3 Modalpartikeln .....	133
5.3.4 Epistemische sprachliche Mittel .....	134
5.3.5 Modalverben und Konjunktiv .....	135
5.3.6 Verben der Einschätzung und des Meinens .....	135
<b>6. Diskussionsforen, oder: <i>na ja, vorurteile sind natürlich immer</i></b> <b>    <i>problematisch</i> .....</b>	<b>136</b>
6.1 Kommunikationssituation .....	138
6.2 Textfunktion.....	141
6.3 Textarchitektur und Textstruktur .....	141
6.4 Sprachliche Merkmale .....	146
6.4.1 Verwendung von ‚nähesprachlichen‘ Formen .....	146
6.4.1.1 Diskurspartikeln .....	146
6.4.1.2 Sprachliche Verfahren zum Anknüpfen an Vorgängerbeiträge.....	147
6.4.1.3 Duzen und Siezen .....	148
6.4.2 Regionalsprachliches und <i>Code-Switching</i> .....	149
6.4.3 Pseudonyme / <i>Nicknames</i> .....	151
6.4.4 Klein-/Großschreibung, Zeichensetzung, graphostilistische Mittel.....	152
<b>7. Studienbewertungen: ... <i>im Großen und Ganzen gelungen</i> .....</b>	<b>154</b>
7.1 Kommunikationssituation .....	154
7.2 Textfunktion.....	156
7.3 Textstruktur .....	158
7.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	159
7.4.1 Bewertungen .....	159
7.4.2 Zustandspassiv und verwandte Konstruktionen.....	160
7.4.3 Konjunktiv / die bessere Alternative.....	161
7.5 Ausblick: Studienbewertungen im Kontext anderer Bewertungstexte .....	163
<b>8. <i>Heiter bis wolkig: Wetterberichte</i>.....</b>	<b>165</b>
8.1 Kommunikationssituation und Textfunktion .....	165
8.2 Textstruktur.....	167
8.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	169
8.3.1 Textprogression.....	169
8.3.2 Lexikalische Besonderheiten .....	170
8.3.3 Prädikationen .....	171
8.3.4 Komparativ .....	172
8.4 Ausblick: Alle reden vom Wetter .....	172
<b>9. <i>Ihr Projekt hat Hand und Fuß: Horoskope</i>.....</b>	<b>175</b>
9.1 Kommunikationssituation und Textfunktion .....	175

9.2 Textstruktur.....	177
9.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale.....	177
9.3.1 Sprachliche Gestaltung der Instruktionen.....	177
9.3.2 Vagheit.....	178
9.3.3 Phraseologismen.....	178
9.3.4 Tempusformen des Verbs und andere temporale Ausdrücke.....	179
<b>10. Bedienungsanleitungen: <i>Vor Erstbenutzung bitte gründlich reinigen</i>.....</b>	<b>181</b>
10.1 Kommunikationssituation.....	181
10.2 Textfunktion.....	183
10.3 Textstruktur.....	184
10.4 Zur sprachlichen Ausgestaltung des Textschrittes „Anleitung“.....	187
10.4.1 Instruktionen.....	187
10.4.2 Nominalisierungen.....	188
10.4.3 Lokale Verweise.....	189
10.4.4 Text-Bild-Beziehungen.....	189
10.4.5 Textuelle Kennzeichen von Bedienungsanleitungen.....	191
10.5 Ausblick: Bedienungsanleitungen im Kontext verwandter Textsorten.....	191
<b>11. Ordnungen, oder: <i>Auf korrekte Mülltrennung ist zu achten</i>.....</b>	<b>194</b>
11.1 Kommunikationssituation.....	195
11.2 Textfunktion.....	196
11.3 Textstruktur.....	197
11.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale.....	200
11.4.1 Obligative sprachliche Handlungen.....	200
11.4.2 Präskriptiv und restriktiv reglementierende sprachliche Handlungen (Aufforderungen).....	201
11.4.3 Permissive sprachliche Handlungen.....	206
11.4.4 Formulierung komplexerer Handlungsvoraussetzungen (Konditionalsätze / Präpositionalphrasen).....	207
11.4.5 Definitionen, normative Festlegungen.....	208
11.4.6 Nominalstil.....	209
<b>12. Arztfragebogen: <i>ein halbierter Dialog</i>.....</b>	<b>210</b>
12.1 Kommunikationssituation.....	210
12.2 Textfunktion.....	211
12.3 Textstruktur.....	212
12.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale.....	214
12.5 Ausblick: das amtliche Formular, eine schwierige Textsorte.....	215
<b>13. Beschwerden, oder: <i>Somit fordere ich Sie auf, Ihrer Fürsorgepflicht nachzukommen</i>.....</b>	<b>217</b>
13.1 Kommunikationssituation und Textfunktion.....	217
13.2 Textstruktur.....	220
13.2.1 Beschwerde- und Reklamationschreiben.....	223
13.2.2 Antwortschreiben.....	229
13.3 Sprachliche Merkmale.....	231
13.3.1 Performative sprachliche Handlungen.....	231
13.3.2 Fragesätze.....	232

13.3.3 Wertende und expressive lexikalische Mittel .....	234
13.3.4 Abschwächende sprachliche Handlungen.....	235
13.3.5 Fachsprachliche Lexik und sachorientierter Stil.....	236
13.4 Ausblick: Interkulturelle Dimension.....	237
<b>14. Anzeigen: EFH mit EBK,verkehrsgü.....</b>	<b>239</b>
14.1 Kommunikationssituation und Textfunktion .....	239
14.2 Anzeigen als Textsorte und die Musterhaftigkeit .....	240
14.3 Textstruktur.....	243
14.4 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	245
14.4.1 Syntaktische Kennzeichen von Immobilienanzeigen .....	245
14.4.2 Attribute und ähnliches .....	245
14.4.3 Kürzungen.....	246
14.5 Ausblick: Medial bedingte Veränderungen der sprachlichen Form von Immobilienanzeigen .....	248
<b>15. Kummerkasten und Gewissensfragen: Beratungstexte .....</b>	<b>250</b>
15.1 Kommunikationssituation .....	250
15.2 Textfunktion.....	251
15.3 Textstruktur .....	253
15.4 Sprachliche Merkmale .....	256
15.4.1 Formulierung der Ratschläge .....	256
15.4.2 Tempusformen .....	257
15.4.3 Indirekte Rede.....	259
15.4.4 Referenzformen: Pronomina und Artikel.....	260
15.5 Ausblick: Verwandte Textsorten .....	262
<b>16. Tagebücher, oder: Nachmittag Schwimmschule .....</b>	<b>264</b>
16.1 Kommunikationssituation .....	266
16.2 Textarchitektur.....	267
16.3 Textstruktur einzelner Tagebucheinträge .....	268
16.3.1 Chronologische Textstruktur .....	268
16.3.2 Phänomenbezogen-reflektive Textstruktur.....	272
16.3.3 Einbezug von Leserrückmeldungen, hypertextuelle Einbindungen .....	273
16.4 Typische sprachliche Handlungen und ausgewählte sprachliche Kennzeichen	274
16.4.1 Modalität, Fragen und Verallgemeinerungen als Mittel für Deutungen und Interpretationen .....	274
16.4.2 Sprachliche Mittel zur Beschreibung von Gefühlen, Bewertungen und starken Emotionen.....	275
16.4.3 Futur: Beschreibung von Zukünftigem .....	277
16.4.4 Temporale Ausdrücke.....	278
16.4.5 Elliptische Partizip-II-Konstruktionen.....	278
16.4.6 Elliptische Infinitivkonstruktionen .....	279
16.4.7 Ellipsen im Kontext .....	279
16.5 Ausblick: Lernertagebücher.....	281
<b>17. Chats, oder: na sag mal.....</b>	<b>284</b>
17.1 Kommunikationssituation und Textfunktionen .....	285
17.2 Textstruktur.....	289
17.2.1 Themaeröffnung und -beendigung.....	289

17.2.2 Probleme der Textstruktur und der Kohärenzbildung .....	291
17.3 Ausgewählte sprachliche Merkmale .....	295
17.3.1 Pseudonyme / <i>Nicknames</i> .....	295
17.3.2 Spezifische Zeichenformen im Chat .....	296
17.3.3 Verwendung von nächsprachlichen Formen .....	297
17.4 Ausblick: Kommunikationsveränderungen .....	300
<b>18. Wir fühlen mit Ihnen: Kondolenztexte .....</b>	<b>301</b>
18.1 Kommunikationssituation und Textfunktion .....	301
18.2 Textstruktur .....	307
18.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	310
18.3.1 Formelhafte Ausdrücke .....	310
18.3.2 Konjunktiv I .....	310
18.3.3 Futur .....	311
<b>19. Herzlichen Glückwunsch: Glückwunschtexte .....</b>	<b>312</b>
19.1 Kommunikationssituation und Textfunktion .....	312
19.2 Textstruktur .....	313
19.3 Textsortenspezifische sprachliche Merkmale .....	316
19.3.1 Lexikalische Merkmale .....	316
19.3.2 Zur Formelhaftigkeit der Glückwunschschriften (und anderer Textsorten)	
.....	317
19.4 Ausblick: Glückwunschschriften als Anlass und als Vorwand für andere	
Intentionen .....	318
<b>20. Sprachspielerische Kurzformen .....</b>	<b>320</b>
20.1 Arten des Sprachspiels .....	321
20.2 Textsorten .....	325
20.2.1 Witze .....	325
20.2.2 Poetische Texte .....	328
20.2.3 Sprüche .....	332
20.2.3.1 Graffiti .....	333
20.2.3.2 Aufkleber-Sprüche .....	336
20.2.4 Nicht-intendierte Sprachspiele .....	337
20.2.4.1 Stilblüten .....	337
20.2.4.2 Hörblüten .....	339
20.3 Ausblick: Sprachspielerische Kurzformen im Sprachunterricht .....	340
<b>III. Linguistische und didaktische Erträge und Perspektiven .....</b>	<b>341</b>
III.1 Linguistische Erträge .....	341
III.1.1 Perspektiven für die Textsortenlinguistik .....	341
III.1.1.1 Beschreibungsdimensionen .....	341
III.1.1.2 Zur Frage der Abgrenzung und der Struktur von Textsorten .....	342
III.1.1.3 Veränderungen von Textsorten .....	344
III.1.2 Plädoyer für eine textsortenbezogene Grammatik .....	345
III.2 Didaktische Erträge .....	350
III.2.1 Textsorten für eine differenzierte Ausbildung verschiedener Fertigkeiten .....	352
III.2.2 Textsorten in der Spracharbeit .....	353
III.2.3 Die kulturelle Dimension von Textsorten .....	354
<b>Literaturverzeichnis und Stichwortregister .....</b>	<b>357</b>